



# DEPARTAMENTO DE SERVICIOS A VECINDARIOS



OTOÑO 2019  
APRENDA MÁS  
SOBRE NSD  
[phoenix.gov/NSD](http://phoenix.gov/NSD)



*Para Preservar, Mejorar y Participar con los Vecindarios de Phoenix*

## De un Regalo qué Figure un Cambio

Mientras se acercan los días festivos, es evidente un espíritu de dar a través de la ciudad, de grupos de iglesias patrocinando recaudadores de fondos, a personas y familias que desean hacer algo por las personas que ellos ven afortunadas y experimentando dificultades durante los días festivos. Es fácil dar un dólar o alimento a estas personas necesitadas, especialmente a aquellos que se encuentran en las esquinas solicitando un poco de ayuda. Pero deténgase y pregúntese, ¿este acto de bondad, aparentemente pequeño, está ayudando al panorama general?

La mayoría de nosotros no nos damos cuenta de que este acto aparentemente pequeño puede tener un impacto negativo en las comunidades vecinas, las agencias sin fines de lucro, y en las mismas personas sin hogar que ellos están tratando de asistir. Afortunadamente, hay maneras más sanas como usted puede dar.

**EL DAR SANO  
PUEDE  
CAMBIAR  
UNA VIDA**



**GiveSmartAZ.org**

El dar por las calles es un termino que es utilizado para describir a aquellos que dan comida, alimentos, y artículos directamente a las personas experimentando no tener hogar y estar en la calle.

Aunque bondadoso, no es necesariamente beneficioso. Por otro lado, el dar sano es una manera de dar que tiene un significado e impacto más allá que solo dar comida. El dar sano considera el impacto a largo plazo a las personas, el ambiente, y la comunidad en general.

No solamente el dar por las calles crea desgracia, pero también impide a aquellos que están

... continúa en la página 2

## Únase a la diversión este otoño con G.A.I.N.

G.A.I.N. (Involucrando a Arizona con los Vecindarios) es un día para Arizona para Arizona a unirse y promover la vigilancia, la seguridad y la unidad de los vecindarios. G.A.I.N. es un evento estatal diseñado para motivar los programas de Vigilancia de los Vecindarios y para traer junto a las comunidades por todo Arizona con una meta común - dejarles saber a los criminales que los ciudadanos de Phoenix están unidos para combatir en contra de la actividad criminal y para fortalecer a las comunidades por todo Phoenix. Encienda las luces del porche, salga por la comunidad, y llegue a conocer a sus vecinos.

En 1998, los representantes de todo el valle se reunieron y realizaron una manera para reunir a las comunidades de Arizona para apoyar un ambiente seguro y crear un mejor sentido de comunidad.

G.A.I.N. expone la importancia de la asociación de la policía con la comunidad y la involucración de los ciudadanos con la lucha por un Arizona más seguro. En el día de G.A.I.N., sábado, 19 de oct., las vecindades se reunirán para las fiestas llevadas a cabo por grupos de los vecindarios, las asociaciones para dueños de casas, las comunidades de



complejos de apartamentos, los negocios, y muchos más interesados en conocer y fortalecer sus vecindarios. ¿Desea conocer a sus grupos de los vecindarios en su área? Visite el sitio web del NSD a [Phoenix.gov/NSD](http://Phoenix.gov/NSD).



# Nombres de las Nuevas Subdirectoras

¡Nos complace introducir a nuestras dos nuevas subdirectoras uniéndose al equipo de NSD!

Wasthna Sayasane es la nueva subdirectora de la División de Servicios Administrativos y Kimberly Dickerson regresó al equipo del NSD como la subdirectora de la División de Revitalización del los Vecindarios.



“El NSD tiene una misión poderosa y proporciona los servicios críticos a nuestros vecindarios. Estoy ansiosa en contribuir hacia estos esfuerzos positivos y colaborar con todas las divisiones del departamento. Gracias por la cálida bienvenida.

Estoy emocionada en llegar a conocer un poco mejor a todos durante el próximo par de meses.”

-Wasthna Sayasane



“Me considero afortunada al ser otorgada con la oportunidad de regresar al Departamento de Servicios a Vecindarios. Los Servicios a los Vecindarios tiene una reputación intachable por nuestros programas,

servicios y personas. Me comprometo a la excelencia; y esto confidante que, con este equipo excepcional, continuará nuestro legado de éxito.”

-Kimberly Dickerson

Conozca más sobre todo el equipo directivo del NSD a [Phoenix.gov/NSD](http://Phoenix.gov/NSD).

# El Dar Sano Ayuda

... continúa de la página 1

experimentando no tener un hogar a visitar a las organizaciones sin fines de lucro que pueden proporcionarles con alimentos y un refugio. La mayoría de estas organizaciones tienen trabajadores sociales en



la facilidad para asistirlos en ayudarles a las personas a recuperarse y estar fuera de las calles. Cuando se hace el dar por las calles, ya no hay la necesidad que las personas busquen a estas organizaciones, que, a su vez, les provoca a perder de recibir recursos y ayuda valiosos. Contrario a la creencia popular, no hay una escasez de alimentos y muchas de las organizaciones sin fines de lucro están buscando a mas clientes para servir. Puede demorar hasta diez intentos de contacto para que una persona finalmente acepte la ayuda y el dar por las calles extiende a esta cronología. Esencialmente, al estar dando por las calles estamos manteniendo a las personas en las calles.

El Consejo de Dar Sano (HGC) es una alianza de líderes de fe, proveedores de servicios sociales, negocios, gobierno local, y ciudadanos preocupados trabajando para promover un dar sano y sustentable. Ellos son un recurso para ayudar a conectar a los residentes con maneras sanas para dar y motivar el dar por todo el año.

El HGC tiene una lista extensa de organizaciones que practican el dar sano en sus sitios web y necesitan ayudar esta temporada festiva. Conozca más en [givesmartaz.org](http://givesmartaz.org). El HGC se reúne cada tercer jueves del mes a las 12:00pm y ellos siempre están buscando nuevos miembros.





# Mantenga Su Hogar Seguro Este Otoño

No hay lugar como el hogar. Es un lugar donde relajarse y compartir tiempo con la familia y amigos. Pero tenemos que tomar las medidas para mantener a nuestros hogares seguros. Por ejemplo, ¿sabía usted que la mayoría de las muertes por incendios ocurren en el hogar?

Es importante de estar alerta, en un incendio, segundos pueden significar la diferencia entre un escape y una tragedia. En un incendio de hogar típico, usted puede tener tan poco tiempo como de un a dos minutos para escaparse seguramente del momento en que sonó la alarma de humo.

La Semana de Prevención de Incendios es la observación de salud pública de más largo plazo en récord. El presidente Calvin Coolidge proclamó la Semana de Prevención de Incendios Nacional en 1925. Este año, la Semana de Prevención de Incendios se llevará a cabo del 6 al 12 de octubre.

Mantenga a su familia segura en un incendio:

- Instale alarmas de fuego en cada recámara.
- Las también deben de estar afuera de cada área de dormir y en cada nivel de su casa.
- Inspeccione a las alarmas de fuego en su hogar.
- Las alarmas de fuego que funcionan le darán una advertencia temprana para que usted salga rápidamente. Cambie las baterías en cada uno de los detectores de fuego y de carbono monóxido una vez al año; incluyendo a los detectores de conexión alámbrica, cual requieren las baterías como un respaldo.
- Tenga un plan. Desarrolle, comparta y practique un plan de escape de incendios que incluya las consideraciones especiales de sus niños pequeños, los ancianos, y las personas con discapacidades.
- Elija a un lugar de reunión. Seleccione un lugar externo (como un árbol, poste de luz, o buzón) a una distancia seguro de su hogar donde todos deben reunirse.

La planificación y la practica del escape del hogar le ayudará a usted y a su familia saber que hacer en un incendio. ¡Esté preparado – realice un plan y practíquelo por lo menos dos veces al año!

Para más información sobre la Semana de Prevención de Incendios visite, [firepreventionweek.org](http://firepreventionweek.org) y por más información sobre los hogares seguros y sanos visite, [Phoenix.gov/nsd/lead-safe-phoenix](http://Phoenix.gov/nsd/lead-safe-phoenix) para la información sobre los hogares seguros y sanos.



Check out Sports360AZ.com Making A Difference Athlete of the Week.

Copper Canyon's Troy Moreno is the starting middle linebacker for the Aztecs who carries a 3.0 GPA. He is also a NSD Tomorrow's Involved Leaders Today (TILT) program graduate and volunteer.

TILT is a youth-oriented (14-18 year olds) program designed to give youth an opportunity to develop

skills in leadership, networking and partnership building. Students learn how to manage finances, develop public speaking skills, explore different careers, search for colleges, scholarships and financial aid. The program introduces youth to local organizations to foster volunteerism and a sense of pride in their neighborhoods.

## De Su Opinión

### Proceso de Planificación de Subvención 2020 - 25

Cada cinco años, el municipio de Phoenix desarrolla un Plan Consolidado para presentarlo al Departamento de Viviendas y de Desarrollo Urbano de los EE. UU. (HUD).

El Plan Consolidado es un plan integral para viviendas económicas y desarrollo comunitario elaborado de una evaluación de las necesidades de la comunidad y de las condiciones del mercado. El proceso de la planificación consolidada sirve como la estructura para un dialogo a través de la comunidad para identificar las prioridades de vivienda y de desarrollo comunitario que estén alineadas y enfocadas en la financiación del Bloque para el Desarrollo Comunitario (CDBG), la Asociación de Inversión de HOGARES, Oportunidades de Viviendas para Personas con VIH/SIDA (HOPWA), y los programas de Subvención de Soluciones de Emergencias.

Estamos solicitando a la comunidad que participe en el proceso de planificación asistiendo a las reuniones comunitarias y proporcionando su opinión con las metas propuestas. No se pierda de esta oportunidad para estar involucrado en el proceso de la Plan Consolidado de la Ciudad 2020 - 2025.

Visite [Phoenix.gov/NSD](http://Phoenix.gov/NSD) para las actualizaciones futuras.




# VOZ

## de la Comunidad



¿Qué está sucediendo en Sunnyslope? ¡Tantas grandes cosas! Para aquellos de ustedes que no están familiarizados con la vecindad peculiar, histórica, pintoresca del norte central de Phoenix, sus límites se extienden de la 19 avenida a la 16 calle, de las calles Northern a Cactus. Es una comunidad muy unida donde las personas han vivido y son dueños de negocios pequeños de familia por décadas, los vecinos son amigos, y, durante el último año, un lugar donde el impulso es de construir, se están formando asociaciones, y idonde cosas maravillosas están ocurriendo!

Por todos lados están saliendo nuevos vecindarios y asociándose con grupos de vecindarios existentes, negocios locales, escuelas y organizaciones sin fines de lucro para crear una capacidad y crear y crear un Sunnyslope cohesivo y unificado donde todos se sientan bienvenidos e incluidos. Cada fin de semana hay un evento, o una

limpieza organizada y conducida por los residentes quienes llaman hogar a este pequeño pueblo en esta gran ciudad.

Los Altos del Norte Central trajeron a la primera Película en la Montaña al parque Mountain View Park, cual se inició con una Fiesta de Jardín en el jardín de la comunidad de Keep Phoenix Beautiful (Mantenga a Phoenix Bello).

Completo con una carpeta roja, palomita de maíz y más de 400 residentes en asistencia, este fue un gran éxito y una noche mágica para la comunidad. ¡Y cerrando la temporada de eventos fue la 2ª Festival y Gira Slope anual de Sunnyslope, con más de 2,000 personas! Rápidamente se ha convertido en una base del evento de Sunnyslope.

En la parte posterior hay algunos de los eventos futuros, pero si usted está interesado en conocer más, comuníquese con su especialista del vecindario amistosa, Krista Roy a [Krista.roy@phoenix.gov](mailto:Krista.roy@phoenix.gov)

## Una Nota del Director Spencer Self



Estimados vecinos,

En este noticiero, han aprendido sobre el Consejo de Dar Saludable y del trabajo que ellos están haciendo para ayudar a educar a las personas con las maneras de dar que apoyan al trabajo que se está haciendo para ayudarles a las personas que están experimentando no tener hogar.

Se requiere de toda la comunidad trabajando junta para ayudarles a estas personas necesitadas. El NSD y los otros departamentos municipales están trabajando juntos con organizaciones sin fines de lucros, proveedores comunitarios y los vecindarios para servirles a aquellos que viven en las calles de Phoenix. Dando dinero directamente a estos en las calles puede prolongar su no tener hogar al mantenerlos de conectarse con los profesionales entrenados con los recursos para ayudarles a encontrar soluciones de largo plazo y sostenibles.

La municipalidad ha instalado Metros para Dar en el área central de Phoenix. Los Metros para Dar son parquímetros rediseñados, decorados por artistas locales, que estarán ubicados en las ceras de las áreas con alto trafico peatonal en el centro de Phoenix, permitiéndoles a las personas a dar dinero que ayudará financiar la ayuda sostenible de largo plazo a aquellos que están experimentando no tener un hogar. Los Metros de Dar aceptaran a ambos, efectivo y tarjetas de crédito. Los fondos donados para ayudar a personas sin hogar serán administrados por PHX C.A.R.E.S., un programa del municipio de Phoenix que dirige a los servicios para ayudar a aquellos que están experimentando no tener un hogar encontrar las soluciones de largo plazo.

Por favor viviste a [Phoenix.gov/PHXCares](http://Phoenix.gov/PHXCares) para conocer más sobre los Metros de Dar y como dar efectivo que hará una diferencia verdadera.

Respetuosamente,  
Spencer Self, Director



# iCount 2020

El municipio de Phoenix y la Asociación de Gobierno del Condado de Maricopa ha iniciado una campaña local de iCount2020 (Yo Cuento 2020). iCount2020 (#iCount2020) es una iniciativa regional para apoyar y educar al público sobre el Censo de los EE. UU. 2020.

Una contabilidad precisa y completa es vital para Phoenix ya que Arizona está puesta a recibir más o menos \$20 billones del censo de 2020. Eso es casi \$3,000 por cada persona contada. Cada año, el gobierno de EE. UU. Distribuye más de \$675 billones a ciudades y estados a través de la nación. Esta financiación es utilizada para las escuelas, callas, hospitales, servicios de emergencias, etc. - todo esto impacta a cada miembro de la comunidad.

El Censo de EE. UU. empezó a dirigir su captación para el censo de 2020 para entregar las características y población completas y precisas para los residentes individuales. La captación ayuda a los trabajadores del censo a coleccionar los datos e información por adelantado para contar precisamente y para ayudar a motivar y preparar a las personas a participar en el censo. Para más información, vea [icount2020.info](http://icount2020.info). [icount2020.info](http://icount2020.info).



La Asociación de Vecindarios Norton Vista fue establecida en diciembre de 2018 para traer servicio y aumentar valor a la comunidad Sunnyslope. Su proyecto de subvención original Love Your Block (Ame Su Calle; LYB) incluyó pintar los números en las ceras y agregar pizarras de mensajes a una sección pequeña en la vecindad.

Sin embargo, con un interés y de apoyo del vecindario en aumento, y con un grupo dedicado de voluntarios del vecindario, el proyecto se expandió para cubrir a todo el vecindario. El equipo pintó más de 400 números de domicilios. El grupo colaboró con el municipio de Phoenix y los dueños de lotes vacantes en sus vecindarios, logrando un acuerdo para limpiar los lotes en cambio de colocar pizarras de mensajes de la comunidad en las propiedades. Y si eso no fue un logro suficiente para este equipo naciente, la Asociación de Vecindarios Norton Vista se asoció con su tienda local de Home Depot, los dueños de la Plaza Hatcher, y un equipo de muralistas para crear un proyecto LYB adicional - un mural comunitario en la esquina de las calles Cave Creek y Hatcher. Norton Vista definitivamente está demostrando que la unidad en la comunidad tiene un impacto poderoso.

- Lily Williams  
Directora de la Comunidad de la Asociación de Vecindarios Norton Vista

El próximo ciclo de aplicación del LYB se abrirá en noviembre de 2019 para proporcionar talleres de liderazgo y hasta \$5,000 para proyectos sostenibles y conducidos por los residentes.

## PINTAR A PHX MORADO

A través de octubre, el Municipio de Phoenix va ha "Pintar a Phoenix Morado" en observación del Mes Nacional de Concienciación de la Violencia Doméstica.

El NSD motiva a todos a través de la ciudad a demostrar su apoyo a esta campaña al tener conversaciones con su familia y amigos, asistir a los eventos programados de la comunidad, y demostrar el color morado en sus vecindarios.

Phoenix se compromete a convertirse en un líder nacional en la prevención y la respuesta hacia la violencia doméstica y necesita su ayuda para enviar el mensaje que no hay lugar para esto en nuestras vidas; no tiene un lugar en nuestras relaciones, hogares, escuelas, sitios laborales, y vecindarios.

Si usted o alguien quien usted conoce necesita los servicios para víctimas, por favor llame, para más información al Centro para la Defensa Familiar de la Ciudad al 602-534-2120, o visite [paintphoenixpurple.org](http://paintphoenixpurple.org).



# Octubre Patrocina la Semana Nacional de la Prevención del Envenenamiento de Plomo

## Semana Nacional de la Prevención del Envenenamiento de Plomo

Domingo, 20 de octubre al  
Sábado, 26 de octubre de

Para consejos vea el Facebook del NSD Información cándida en Facebook.com/phoenixneighborhood

Cientos de miles de niños que viven en los Estados Unidos tienen niveles de plomo elevados en la sangre que pueden causar un daño significativo a su salud. Ellos pueden desarrollar problemas funcionales y de aprendizaje (tal como la hiperactividad), crecimiento lento, problemas auditivos, y patrones agresivos de comportamiento. Detener la exposición de un niño al plomo por la pintura con plomo, el polvo en la casa, o por alguna otra fuente es la mejor manera para prevenir los efectos dañinos del plomo.

La fuente principal de la exposición al plomo entre los niños es la pintura con plomo y el polvo y la tierra contaminado con plomo encontrada entre y alrededor de edificios viejos y deteriorados.

Para aumentar la concienciación de

las consecuencias del envenenamiento de plomo entre los padres y las mujeres embarazadas quienes viven en hogares construidos antes de 1978, el Programa de Control del Peligro del Plomo del Municipio de Phoenix (Phoenix Seguro del Plomo) está participando en la Semana Nacional de la Prevención del Envenenamiento de Plomo (NPLPPW), 20 al 26 de octubre. Phoenix Seguro del Plomo se junta con los Centros para el Control de Enfermedades y Prevención, la Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU., y el Departamento de Viviendas y de Desarrollo Urbano de los EE. UU. para motivar a los padres a aprender más sobre como prevenir envenenamiento del plomo.

Para más información, comuníquese con el Programa de Control del Peligro del Plomo al 602-534-4444. Usted



¿Quisiera ser parte de un equipo de voluntarios que están haciendo una diferencia?

Conviértase en un voluntario de Voluntario Asistente de Tributo de Ingreso (VITA) y regrésese a su comunidad en una manera innovadora mientras usted gana una experiencia de una carrera.

VITA es un servicio de preparación de impuestos GRATUITO que ayuda a las personas y a las familias con ingresos bajos y moderados a preparar sus impuestos. ¡Por medio del entrenamiento de voluntarios de VITA, disponible por ambos el internet o en una clase, usted ganará la confianza y el conocimiento, no solamente para llenar sus propios impuestos, pero también para ayudarle a otras personas con los suyos!

Para aprender más sobre como convertirse en una parte de nuestro equipo excitante e innovador, comuníquese con Sanida Starr a Sanida.Starr@phoenix.gov o llame al 602-262-4948 o vaya a phoenix.gov/volunteer y busque a VITA.

## ¿Se Necesitan Voluntarios!

### LAS FUNCIONES DE LOS VOLUNTARIOS

- Acomodador / Examinador
- Intérprete
- Instructor
- Coordinador del Sitio
- Preparador de Impuestos
- Guía de Impuestos Hágalo Usted Mismo

Todos los voluntarios son esperados a completar los entrenamientos mandatorios antes de ser voluntarios en un sitio de VITA. Solicitamos que los voluntarios sirvan un mínimo de 1 hora a la semana. Los Contadores Públicos Certificados, Consejero Financiero Certificado los Agentes Enrolados pueden recibir los Créditos de la Educación Continua (CE).

## ¿Está en camino hacia el centro de la ciudad?



Un programa piloto para introducir los patinetes eléctricos compartidos al centro de Phoenix fue aprobado por el ayuntamiento. El programa piloto dilatará hasta el mediado de marzo y será evaluado durante su duración. Para más información sobre el programa incluyendo sus límites, directrices para pasajeros y los consejos de seguridad, visite [phoenix.gov/streets/scooters](http://phoenix.gov/streets/scooters).



La Universidad del Vecindario es una colaboración única de talleres y experiencias de aprendizaje prácticas traídas a usted por varios departamentos de la ciudad. La intención del programa es para proporcionar a cada participante con el conocimiento de los programas de la ciudad, los servicios y recursos, las herramientas para acceder a aquellos recursos, y las habilidades e ideas para construir comunidades positivas y sostenibles.

¡Todos están bienvenidos! Independientemente si usted es un líder de la comunidad experimentado o un residente nuevo solamente buscando a conocer un poco mejor a su nuevo hogar, la Universidad del Vecindario es lo suficientemente flexible para cumplir con las necesidades de todos los residentes de Phoenix! Esperamos verlos en uno de nuestros muchos talleres gratuitos – y motivamos a que sus vecinos hagan lo mismo.

La información de registración está anotada en cada sesión individual. Para más información con respecto del Programa de Universidad del Vecindario, por favor comuníquese con nosotros al 602-534-4444.

## OCTUBRE

**Miércoles, 2/10 al 30/10, de 6 a 7:30 p.m. HIDRATAR A PHOENIX:**

Reúnase con nosotros para esta serie de talleres de 5 semanas ofrecido en asociación con el Grupo de Gestión de Cuencas. Aprenda como diseñar un patio utilizando terraplenes simples y plantas de poco uso de agua. Cada presentación incluye un mini proyecto para crear un plan de acción en su hogar. Vea su tema favorito o asista a la serie completa. Librería Central Burton Barr, 1221 N. Central Avenue. Regístrese a [Watershedmg.org/Hydrate](http://Watershedmg.org/Hydrate)

**Sábado, 5/10 de 1 a 2 p.m.**

**AGUA 101:** Aprenda más sobre donde viene su agua, como nos llega el agua, como usar el agua, donde se va y como Phoenix está planificando para el futuro. Librería Comunitaria South Mountain, 7050 S. 24th Street. Para registrarse en el taller, visite [Phoenix.gov/water](http://Phoenix.gov/water) o llame al (602) 261-8367. Se aceptan las entradas libres con tal que permita el espacio.

**Sábado, 10/5 de 2 a 3 p.m.**

**CUIDADO DE JARDÍN DESÉRTICO:** Aprenda del consejo práctico de mantener un jardín saludable, bello, y eficiente de agua. Librería Comunitaria South Mountain, 7050 S. 24th Street. Para registrarse en el taller, visite a [Phoenix.gov/water](http://Phoenix.gov/water) o llame al (602) 261-8367. Se aceptan las entradas libres con tal que permita el espacio.

**Sábado, 5/10 de 1 a 3 p.m. ¡NO SEA UNA VÍCTIMA! CLASE DE**

**AUTODEFENSA (SESIÓN PARA USUARIOS DE SILLAS DE RUEDAS):** Aprenda como ser más auto atento y protéjase en esta clase de autodefensa gratuita. Aprenda como defenderse de un atacante con una

Kubotan y con objetos casuales, como un marcador sharpie. Todos pueden aprender estas habilidades de defensas salva vidas. Ability360 (Habitación de Aptitud de Grupo). 5031 E. Washington Street. Regístrese a [Phoenix.gov/defense](http://Phoenix.gov/defense).

**Miércoles, 9/10 de 6:30 a 7:30 p.m.**

**CUIDADO DE JARDÍN DESÉRTICO:** Aprenda del consejo práctico de mantener un jardín saludable, bello, y eficiente de agua. Librería Ironwood, 4333 E. Chandre Blvd. Para registrarse en el taller, visite a [Phoenix.gov/water](http://Phoenix.gov/water) o llame al (602) 261-8367. Se aceptan las entradas libres con tal que permita el espacio.

**Jueves, 7/10 de 6 a 7 p.m. TALLER PARA ARRENDADORES/**

**INQUILINOS:** Obtenga un repaso detallado de los derechos y las responsabilidades de ambos, los inquilinos y arrendadores, incluyendo el proceso de alojamiento, renta y depósitos, de propiedades ejecutadas y de las Leyes Residenciales de AZ para Arrendadores e Inquilinos. Centro de Personas Mayores Devonshire, 2802 E. Devonshire Ave. Para registrarse, llame al 602-534-4444.

**Sábado, 19/11 de 1 a 2 p.m. RIEGO**

**DE JARDINES:** Aprenda como regar su jardín adecuadamente para ahorrar tiempo y aumentar la salud y la belleza de sus plantas. Librería Cholla, 10050 N METRO PWKY E. Para registrarse, visite [Phoenix.gov/water](http://Phoenix.gov/water) o llame al (602) 261-8367. Se aceptan las entradas libres permitiendo el espacio.

## NOVIEMBRE

**Sábado, 2/11 de 1 a 2 p.m.**

**RIEGO DE JARDINES:** Aprenda como regar su jardín adecuadamente para

ahorrar tiempo y aumentar la salud y la belleza de sus plantas. Librería Century, 1750 E. Highland Ave. Para registrarse, visite [Phoenix.gov/water](http://Phoenix.gov/water) o llame al (602) 261-8367. Se aceptan las entradas libres permitiendo el espacio.

**Jueves, 7/11 de 6 a 7 p.m. LOS FUNDAMENTOS PARA REDACTAR**

**UNA SUBVENCIÓN:** ¿Sabe de un gran proyecto, pero no está seguro como pagarlo? ¿Interesado en aplicar por una subvención, pero no está seguro de donde y como empezar? Este taller explora los fundamentos del proceso para redactar una subvención. ¡Aprenda qué los Quienes, Qué, Donde y Como de la redacción para una subvención están aquí! Centro de Recursos del Vecindario Broadway Heritage, 2405 E Broadway Rd. Para registrarse, llame al 602-534-4444.

**Martes, 12/11 de 6 a 7 p.m. CURSO DE ENTRENAMIENTO DE CERO**

**DESPERDICIOS:** ¿Está curioso sobre a donde se van su basura y su reciclaje después qué usted los tira en los contenedores? ¿Está buscando maneras para ahorrar dinero y despejar su casa? Durante esta clase de una hora, usted tendrá una mirada profunda con la jornada que su reciclaje y su basura toman para llegar a su destino final. Nuestra excursión virtual proporcionará una vista más cercana de que tan intrincado es el proceso de separación del reciclaje y es por eso de que es importante reciclar las cosas correctas. Usted también aprenderá sobre como enfocarse en una vida de cero desperdicios puede ayudarlo a mantenerse organizado y ahorrar dinero. Facilidad NSD Oeste, 3325W. Flower St. Para registrarse, llame al 602-534-4444.



## NOSOTROS LE PODEMOS AYUDAR A CONocer A SUS VECINOS

Nuevo a un vecindario o desea estar más involucrado en su comunidad? Vea quienes son los grupos de vecindario en su área buscando en la Lista de Notificación del Vecindario localizada en el sitio web del NSD. Así se consta:

Vaya a [Phoenix.gov/NSD](http://Phoenix.gov/NSD)

Presione el botón en el lado derecho de la página que dice Neighborhood Coordination and Resources (Coordinación y Recursos del Vecindario)

Seleccione la forma como usted desea buscar (domicilio exacto, intersección, etc.) para las organizaciones de vecindarios registradas cercanas a usted

¡Encuentre la información de contacto anotada para cada grupo y comuníquese!

¿Sabía usted que nos encontramos en Facebook y Twitter?

Phoenixneighborhood

@PHXNeighborhood



City of Phoenix Neighborhood Services Department

August 21 at 3:47 PM ·

El NSD y los Servicios de Bienes y Raíces FSL fue un recipiente del Departamento de Viviendas de Arizona. El Ganador del Premio Héroe de Vivienda de hoy es el Proyecto de Relleno de South Phoenix Village en el Consejo de Distrito B de Phoenix.



### LA ESQUINA DEL BUENO VECINO

*La misión del NSD es de preservar, mejorar y participar con los vecindarios de Phoenix. La Esquina del Buen Vecino destaca los programas y servicios que están aquí para ayudar a los residentes y negocios de Phoenix.*

### MUNICIPIO DE PHOENIX RECURSOS COMUNITARIOS ADICIONALES

NSD/ Eliminación de Grafiti 602-534-4444  
Phoenix.gov/atyourservice  
blight@phoenix.gov

Vacantes Laborales Phoenix.gov/hr/current-jobs

Vacantes Laborales Phoenix.gov/volunteer

Línea Informativa de Recompensa de Grafiti  
602-262-7327

Dept. de Agua/ Dept de Obras Públicas  
602-262-6251  
cityservicesbill@phoenix.gov

Línea para Arrendadores e Inquilinos 602-534-4444

CONDADO DE MARICOPA  
Cuidado y Control de Animales 602-506-7387

PHX A Su Servicio Phoenix.gov/atyourservice

Servicios Ambientales 602-506-6616

PHXCARES (PHX Se Preocupa) 602-262-6251

Control Vectorial 602-506-0700

Detención de Delitos de la Policía 602-262-6151

Centro de Información de Veneno y Drogas AZ  
1-800-222-1222

Solicitudes de Registros Públicos Phoenix.gov/PRR

Testigo Silencioso 480-948-6377

Registración del Programa de Recreación  
Phoenix.gov/parks/classes-and-programs

Departamento de Servicios de Vecindarios Alcaldía de Phoenix  
200 W. Washington St., 4 piso, Phoenix, AZ 85003  
602-534-4444 o visítenos en Phoenix.gov/NSD